

UNA ESCRITORA ARGENTINA NOS VISITA



Patricia Suárez

Cronología

1969

Nace el 13 de marzo en la ciudad de Rosario.

1987

Comienza a cursar la carrera de Psicología en la Facultad de Psicología de la Universidad Nacional de Rosario. Cursará hasta el cuarto año.

1988

Ingresa a la carrera de Antropología en la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario. Cursará hasta el segundo año.

1994

Conoce al escritor Elvio Gandolfo, quien la anima a escribir.
Por esa misma época, participa en la creación de varias revistas literarias en Rosario.

1995

Comienza a publicar artículos y ficciones en distintos medios gráficos, entre ellos los diarios La Prensa, El País, Rosario/12 y El Litoral.

1997

La editorial Libros del Quirquincho publica, en Buenos Aires, los títulos "El caso del Sr. Bocángel", "La historia de Gallagher", "Mi gato, Mariel y yo", "Un enigma llamado Rhum", "El misterio de la criatura de las aguas del río", "Namús", "La extraña Anastasia Romanov", "La increíble historia de Pollito Belleza", y "El clan de los Barbarrosa".

Recibe el Segundo Premio en el Concurso de Novela organizado por la Editorial Municipal de Rosario, por la novela "Aparte del Principio de la realidad"; el Primer Premio en el Concurso de Cuentos para Jóvenes Haroldo Conti, organizado por la Secretaría de Cultura Bonaerense, por el cuento "El aniversario de la muerte del Sr. Rojo"; el Premio Monte Avila en el Concurso de Cuentos Juan Rulfo - Radio Francia Internacional, por el cuento "Historia de Pollito Belleza"; y el Segundo Premio en el XXX Certamen Nacional Aldo Alessandri género obra de Titeres, por la obra "La Señorita Hiena".

Asiste al taller de narrativa de la escritora Hebe Uhart.

1998

Se publican el libro de cuentos "Rata Paseandera" (Bajo la Luna Nueva) y la novela "Aparte del Principio de la realidad" (Editorial Municipal de Rosario & Universidad Nacional de Rosario).

La editorial Libros del Quirquincho publica los títulos "Los guardianes del pez armado", "¿Uh?", "La Señorita Hiena y otros cuentos", "Princesas y sapos", e "Historia de un repollo, un huevo y un cerdito".

Recibe el Segundo Premio del Régimen de Fomento a la Producción Literaria Nacional y Estímulo a la Industria Editorial, en el género cuento por el libro "La Italiana" (Fondo Nacional de las Artes); el Primer Premio en el Concurso Nacional de narrativa infanto-juvenil "Homenaje a Laura Devetach", organizado por la Subsecretaría de Cultura de Córdoba, por la novela "El dormilón".

Obtiene el Subsidio a la Creación Artística en el género cuento de la Fundación Antorchas para la edición del libro de cuentos "Rata paseandera" y la Beca de la Subsecretaría de Cultura de la Provincia de Santa Fe en el rubro letras para la creación de una novela, bajo la supervisión de la escritora Hebe Uhart.

En Buenos Aires, participa del Café Literario organizado como parte del ciclo "Buenos Aires No Duerme", junto a los escritores Eduardo Muslip, Miguel Russo, Marcelo Birmajer, Laura Ramos, Eduardo Milewicz, Eduardo Blaustein, Sergio Bizzio y Federico Andahazi.

1999

La editorial Monte Avila (Venezuela) publica su cuento "Historia de Pollito Belleza". Integra las antologías "Concurso Nacional para Jóvenes narradores Haroldo Conti" con el cuento "El aniversario de la muerte del Sr. Rojo" (Página/12) y "Lineas aéreas", con el cuento "El Sr. y la Sra. Schwarz" (Lengua de trapo, Madrid).

Recibe el Primer Premio en el área de Letras de la Fundación Octubre por el libro de cuentos "Completamente solo" y el Primer Premio del Premio Nacional José Pedroni de Poesía, organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación.

Obtiene la Beca Especial Presidencia de la Nación a la Excelencia Cultural en Letras en creación, correspondiente a la segunda serie del año 1999.

Publica reportajes y ficciones en el diario "El ciudadano" (Rosario).

En Rosario, participa como tallerista en el Centro Educativo Latinoamericano en la actividad de Biblioteca "La hora del cuento" para 3º y 4º año de la EGB; en la Biblioteca Argentina D. Juan Alvarez para chicos de 10 a 14 años; y en el "Ciclo de Introducción a la literatura infantil", dirigido a docentes y bibliotecarios.

Asiste al Taller de Dramaturgia dictado por Mauricio Kartún en la Escuela Provincial de Teatro de Rosario y en el ciclo de literatura "Cuando el río suena" junto a María Cristina Santiago y María Carman, organizado por el grupo Editorial Nusud.

2000

Se publican en Buenos Aires su libro de poemas "Fluido Manchester" (Editorial Siesta) y los libros de cuentos "Completamente solo" (Editorial Eudeba) y "La italiana" (Editorial Ameghino).

Recibe una Mención especial del I Premio Casa de América de Narrativa Innovadora (Casa de América y Editorial Lengua de Trapo) por la novela "Un fragmento de la vida de Irene S."

Obtiene el Segundo Premio Emilio Díaz Valcárcel en la I Bienal Internacional de Literatura de Puerto Rico organizada por la Universidad de Puerto Rico y la Fundación Luis Palés Matos por el libro de cuentos "El abedul y otros cuentos" (San Juan de Puerto Rico).

Recibe, también, el Primer premio del concurso XII Premio Ana María Matute de Narrativa escrita por Mujeres, organizado por la Editorial Torremozas, por el cuento

"La abuela" (Madrid). Su obra "Valhala" obtiene una mención en el Concurso de obras inéditas del Fondo Nacional de las Artes, el Primer Premio del Concurso de Obras teatrales del III Festival Nacional de Teatro Mar del Plata 2000; y el Primer Premio en el Ciclo de Teatro Leído Argentores 2000. La obra es seleccionada para residir en el Banff Centre for the Arts en Canadá, residencia convocada por la Fundación Antorchas.

– ¿Por qué escribís teatro?

– Lo que más me interesa del teatro es que sea social, por esto de que el texto no se termina en tu casa. Hay muchos intermediarios hasta el espectador. El texto pasa al director, que corrige, a veces mucho, pero yo soy flexible.

– ¿Intervenís en los ensayos?

– No, porque para mí el ensayo tiene algo decepcionante, porque ves tu obra sin el armado, sin vestuario, ni luces, ni nada. Y esa cocina me resulta ajena, porque yo al teatro llego desde lo textual.

– Siempre aparece alguna referencia histórica en tus obras.

– Sí, porque me cuesta muchísimo hacer algo contemporáneo. Creo que re-contar algo es lo que más me motiva." Señalará en la entrevista realizada por María Ana Rago, en el diario Clarín, Buenos Aires, 11 de febrero de 2005.

Escribe artículos para el diario "La Capital" (Rosario) y "La voz del interior" (Córdoba).

Participa en la conferencia de clausura del IV Encuentro Nacional de Maestros del Plan Lector, en la Sala Juan Bautista Plaza de la Biblioteca Nacional, y en el Taller de Promoción de Lectura para encargados de las Salas Infantiles de Lectura, de la Red Metropolitana de Bibliotecas Públicas, organizados por FUNDALECTURA (Caracas, Venezuela).

Asiste al taller de dramaturgia de Mauricio Kartun.

Participa en el Congreso de Mujeres Escritoras (Buenos Aires- Rosario).

2001

Recibe el Primer Premio Regional en la Convocatoria 2000 en el Concurso de la Subsecretaría de Cultura de la Nación por su novela "Un fragmento de la vida de Irene S."; el Premio SIAL de Narrativa por el cuento "Los éxitos en los negocios" (España); el Accesit en el II Certamen de Relatos breves de mujer del Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife por el cuento "Bernadet" (España); una Mención en el V Certamen de relatos "Para la igualdad", organizado por el Centro de Información de la Mujer por el cuento "Magdalena". (España); una Mención en el VII Concurso Interamericano de Cuentos – Fundación Avon por su cuento "Yo y Bobby McGee". Obtiene, también, el Premio por la región Centro-Litoral del 4º Concurso Nacional de Obras de Teatro Breve, organizado por Instituto Nacional de Teatro por la obra "La Varsovia".

Junto con once dramaturgos santafesinos, es seleccionada por el Instituto Nacional de Teatro para asistir al Seminario de Dramaturgia dictado por Mauricio Kartún, en Buenos Aires.

Coordina talleres de narrativa de la Fundación Avon (Rosario), del Instituto de Estudios Psicoanalíticos (Buenos Aires) y en forma particular (Rosario).

Asiste al Seminario para dramaturgos dictado por José Sanchís Sinisterra y al III Congreso de Argentores (Rosario).

Participa en el Festival Internacional de Poesía de Buenos Aires, organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación, en una lectura junto a Verónica Zondek y Olvido García Valdés; y en la Feria del Libro del Autor al Lector, en la mesa: Maestros y modelos en la nueva literatura argentina, junto a Jorge Accame, Martín Kohan y Ana M. Shua, coordinado por Lilita Lukin.

2002

Se publican "La escritura literaria" (Editorial Homo Sapiens) y el libro de cuentos "La flor incandescente" (Editorial Sial).

Recibe el Primer Premio del Primer Certamen de Cuentos de Corea, organizado por Secretaría de Cultura de la Nación y la Embajada de Corea, por su cuento "La peonía y su sombra".

Es recomendada por el jurado para la publicación de su cuento "Habla Anastasia Romanov", en la 16ª edición del Premio de Narración Breve de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED, Madrid).

Se estrenan las piezas "Madame Sesostri" -en co-autoría con Ariel Barchilón (Buenos Aires); "Valhala"- dirigida por Enrique Baigol (Mar del Plata); "La Varsovia" -

dirigida por Carlos Schwaderer (España)-; y "Trilogía de las Polacas" –dirigidas por Clara Pando, Elvira Onetto y Laura Yusem (Buenos Aires)-. Recibe una mención honorífica en la Beca Argentores de Investigación. Realiza el Seminario de dramaturgia en el Centro de Estudios Contemporáneos de Rosario, y un Taller de narrativa en la Feria del Libro, de Santa Fe. Participa del Foro de Dramaturgos del Teatro Nacional Cervantes en la mesa La nueva dramaturgia nacional, junto a Alejandro Tantanián, Mauricio Kartún y Gabriela Izcovich. Es disertante en las Cuartas Jornadas Universidad Nacional del Nordeste en educación, literatura y comunicación a través de sus creadores (Corrientes).

2003

Nace Alegría, hija de su matrimonio con el dramaturgo Ariel Barchilón. Se publican las historias para adolescentes "Patrañas" (Ediciones La Xara, España), el cuento "El cochero rata" (Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe); el libro de poemas "Late" (Alción Editora, Córdoba); los textos teatrales "Las polacas" (ediciones Teatro Vivo, Buenos Aires); y el libro de cuentos "Círculo" (Ediciones La Xara, España).

"- La inmigración de la que venimos es tema de tu trilogía teatral "Las Polacas". ¿Es una inquietud tuya?

- El viaje es mi inquietud. Siempre lo que escribo tiene que ver con viajar. Me parece que en el movimiento está la gracia, la epifanía. Hay algo que podés encontrar al moverte; si te quedás encerrado en un mundo pequeño las cosas no aparecen. No tiene que ver con un viaje geográfico, necesariamente, no hay que trasladarse para salir de la casa de uno. Muchos jóvenes hoy emigran porque se quieren ir de sus casas y aquí no podés vivir solo, no te dan las cuentas. Antes eso era impensable, la gente no emigraba para independizarse de sus padres. Es doloroso y perverso, pero no tienen opción" (entrevista de Elsa Drucaroff, diario Clarín, Buenos Aires, 22 de noviembre de 2003).

Su novela "Perdida en el momento" gana el Premio Clarín de Novela.

"La historia comienza con un directo a la mandíbula: Lena Polzicoff, santafecina nieta de inmigrantes rusos, echa vidrio molido en la mayonesa del restaurante neoyorquino donde está trabajando y escapa hacia una deriva dentro de la deriva que su vida ya era. Pasa un par de días en Toronto, alojada en la pensión de una polaca, y tan azarosamente como a había llegado a esa primera escala, marcha hacia el oeste de Canadá, a Calgary. La narración, siempre en tercera persona pero focalizada en la protagonista (o el protagonista ocasional en otros pasajes), mezcla andares presentes de Lena con sus recuerdos de Nueva York y de una santafecina y campestre San Jorge, donde han quedado su madre (el padre le es desconocido) y su abuelo ucraniano. En un trabajo que consigue en Calgary, acompañar a hombres en cierto bar, Lena conoce a un viejo irlandés ciego, quien pide que le cuente relatos infantiles. La segunda parte del libro es una digresión por contigüidad: el foco pasa al viejo, de él a su hija y de ésta a su amante, un francés que ha emprendido su propia deriva por el oeste estadounidense hasta que decide regresar. Lena ha escrito un cuento, aceptado por un diario hispánico de Vancouver. En Nueva York había tenido un amante, Dennis, gran lector en sus reiterados períodos carcelarios. La tercera parte vuelve a Lena, que ha conseguido trabajo en un hotel de Banff, no lejos de Calgary (en 2000, Suárez fue escritora residente en The Banff Centre for the Arts). Allí sigue trabando contacto con extraños personajes, como el señor Eugenides, comerciante de Esmirna (uno de tantos guiños literarios, aquí a La tierra baldía de Eliot). Si bien la 'voz' de Suárez procede naturalmente por digresión, la última sección se hace menos narrativa y tiende a cierta divagación. Finalmente aparece el escocés Owen, quien despertará en Lena algo que podría ser amor. La novela juega con un fenómeno frecuente en las narraciones escritas por inmigrantes: la extrañeza lingüística. De allí las oscilaciones de un idioma a otro, entre castellano e inglés, o la inclusión de regionalismos del castellano", escribió Pablo Ingberg en La Nación, Buenos Aires, el 22 de febrero de 2004.

Se estrenan sus obras de teatro "La Varsovia" (dirigida por Fabiana Godano); "Puerta de Hierro" (en co-autoría con Leonel Giacometto, dirigida por Susana Torres Molina); "Besaré tus pies" (en co-autoría con Leonel Giacometto, dirigida Julio Piquer); "El árbol, el loco, la muerte, la luna" (en co-autoría con Ariel Barchilón, dirigida por Marcelo Mangone; "Desván" y "La sombra del General" (en co-autoría con Leonel Giacometto, dirigida por Raúl Saggini); y "Acaso ha pasado el tren" (dirigida por Miguel Bosco).

Recibe la beca de Perfeccionamiento del Fondo Nacional de las Artes en Dramaturgia y la Beca para el taller Nuevas tecnologías y su interacción con las artes tradicionales.

Colabora en la Revista del Instituto Nacional de Teatro, El Picadero, y en el diario El País (Uruguay).

Escribe textos infantiles para la editorial Tri-Lin de San Antonio, Texas.

2004

En co-autoría con Graciela Repún, escribe los textos para niños "Monstruos al Teatro" (Alfaguara Infantil).

Se publican, también, el cuento infantil "Habla el Lobo" (Norma), y las novela "Un fragmento de la vida de Irene S." (Colihue) y "Perdida en el momento" (Alfaguara). Es seleccionada en la convocatoria de Teatro x la Identidad, ciclo organizado por las Abuelas de Plaza de Mayo, por su texto "El descuido de la siesta", en co-autoría con Araceli Arreche.

Recibe el Premio de dramaturgia "La scrittura de la differenza", organizado por la Associazione culturale C.A.M. dello spettacolo (Italia), por su obra "Edgardo practica, Cósima hace magia".

En Buenos Aires, se estrenan "Vera (Pequeño monólogo a partir del cuento de Antón Chejov "Vanka")", dirigida por Marcelo Mangone; "El sueño de Cecilia", con dirección de Clara Pando; "Divina complacencia", escrito en co-autoría con Laura Cotón; y "El descuido de la siesta", en co-autoría Araceli Arreche y dirección de Alejandro Ullúa. En Córdoba, se estrena "Desván. Deliciosas criaturas perfumadas", dirigido por Leo Rey. En Rosario, se presenta "Santa Eulalia", escrita en co-autoría con Leonel Giacometto y dirección de Ignacio Mansilla.

Es seleccionada para participar del Seminario de Maestros de la Dramaturgia de América Latina, organizado por la Alianza Francesa.

Participa en el Taller de Poesía dictado por Irene Gruss.

Coordina un taller literario en el espacio del Programa de Radio Nacional "País Cultura", conducido por Jorge Dubatti.

2005

La editorial Colihue publica las piezas de teatro para niños "Leones, osos y perdices", escritas en colaboración con Leonel Giacometto. Aparecen, también, las obras de teatro de títeres para niños "Esta boca es mía" (Estrada); la novela para niños "Simón y el pájaro Vivaldi", escrita en colaboración con Ariel Barchilón (S.M). Se publican las obras de teatro "Trilogía Peronista" (Teatro Vivo) y el libro de cuentos "Esta no es mi noche" (Alfaguara)

"¿Cómo sonaría Raymond Carver puesto a escribir un cuento de hadas? ¿Es posible un 'realismo feérico', un realismo salpicado de purpurina, de espejos encantados y duendes? Por otro lado, ¿qué podría quedar de una historia de Chejov sometida a un hacendoso lifting para lectores posmodernos? En torno a estas preguntas giran en buena medida los catorce relatos agrupados en 'Esta no es mi noche', el más reciente libro de Patricia Suárez, escritora rosarina nacida en 1969, cuya obra abarca todos los géneros y parece estar construida desde ciertas fórmulas estéticas frecuentes en la narrativa y la poesía argentinas de las últimas dos décadas, sobre todo aquellas fórmulas ligadas a lo femenino entendido como pura invectiva o discurso naïf, tenuemente coloreado por un malicioso genio infantil. Así, en 'Las monjas', el cuarto texto de la colección, unas niñas asisten encantadas y atónitas al delirio paulatino de una comunidad de religiosas que, detrás de los hábitos, ocultan la más nefasta corrupción moral. En 'El éxito en los negocios', un negociante japonés, capaz de preparar los más exóticos platos y de aullar como un perro por la noche, entra en la vida de tres solitarias hermanas, enamora a una de ellas y se fuga con la otra, para dejar finalmente a la tercera con este terrible dilema: '¿Por qué no se fijó en mí?'. Silvina Ocampo y Marosa Di Giorgio, sin duda, son algunos de los paradigmas de esta escritura. No obstante, en los relatos de Suárez, las voces de las niñas parecen aportar no sólo los materiales imaginarios sino también el tono y el lenguaje de la ficción. Un poco al modo de esos juegos en que las chicas toman el té en tacitas invisibles y charlan animosamente como si fueran adultas, aquí las frases se demoran, burbujan, intrigan en el paladar con el fin de prolongar el ritmo de la narración o de regodearse en la mentira", escribió Walter Cassara en La Nación, Buenos Aires, 25 de septiembre de 2005.

Es seleccionada en la convocatoria de Teatro x la Identidad, ciclo organizado por las Abuelas de Plaza de Mayo, por su texto "Il Principessa Mafalda", escrito en co-autoría

con Leonel Giacometto.

Sus obras teatrales se estrenan a lo largo de todo el país: "Cruz Roja", "Il Principessa Mafalda", "Las 20 y 25", "El tapadito", "Rudolf" (Buenos Aires); "La Varsovia y Desván", "Casamentera (La Señora Golde)" (Entre Ríos); "Amor de Memoria" (Santa Cruz, Neuquén); "Roter Himmel" (Santa Fe); "El árbol, el loco, la muerte, la luna" (San Luis); "La Varsovia" (Rosario); "La señora Golde" (Azul).

Realiza el Taller de dramaturgia: primeras herramientas, en la Universidad Nacional de Tandil.

Dirige los primeros números de la colección de miscelánea infantil "La flor de la canela", junto a Beatriz Actis (Editorial Homo Sapiens).

2006

En Buenos Aires, se publican el libro de cuentos para niños "Ratones de cuento" (Crecer creando) y las piezas de teatro "La Germania" (Losada). En España, aparece la obra de teatro "Herr Klement", escrita en colaboración con Leonel Giacometto. (Artezblai).

Se estrenan sus obras "La muchacha loba" (dirigida por Helena Tritek), "Petit Cabaret" (en coautoría con Mónica Ogando, dirigida por Idanis Álvarez, España), "Pañuelo de Kalamata" (dirigida por Corina Fiorillo), "Surch. Café." (en coautoría con María Rosa Pfeiffer, con dirección de Herminia Jenesian); "Erico y Mabel"; "La Sopresatta" (dirección de Mónica Driollet); "Amor de Memoria" (dirigida por Jorge Arán, Córdoba); "Ensayo con puerta, piano, Martita y el costurero" (con dirección de Mónica Driollet); y "Elevación" (escrita en colaboración con Leonel Giacometto, y dirección de Irma Bello).

Es seleccionada, junto a Pablo Romano, por el guión "La historia de la fortuna" para participar de la Clínica de guión y producción Raymundo Gleyzer, del INCAA (Rosario).

Es co-guionista del programa infantil "Gogo, mi avioncito". (Canal 7. Buenos Aires).

Escribe "SWITCH", novela para teléfonos móviles (Movistar).

Colabora en la revista femenina Para Ti.

Se desempeña como docente de la Casa de Letras en las Carreras de Escritura y Narración Oral, de Buenos Aires.

Comienza a editar su blog Discreto Encanto

(<http://discretoencanto.blogspot.com>).